

THE SEASONS: *(Rituchar)*

A DESCRIPTIVE POEM,

BY

CĀLIDĀS *(Kālidāsa)*

IN THE ORIGINAL SANSKRIT. *(Bengali Character)*

DER ÄLTESTE INDISCHE DRUCK
EINES SANSKRITTEXTES

IN FAKSIMILE MIT EINEM GELEITWORT

NEU HERAUSGEGEBEN

VON

HERMAN KREYENBORG

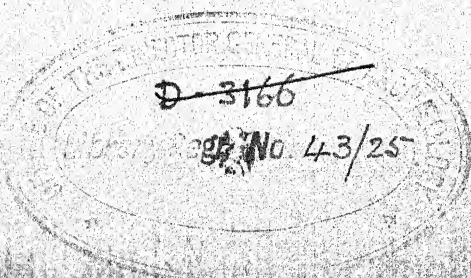


Sa8k
kāl | kre

HANNOVER 1924

ORIENTBUCHHANDLUNG HEINZ LAFAIRE

D 3166



CENTRAL

LIBRARY

HICAL

HL

Acc.

8961

Date.

22-7-57

Call N.

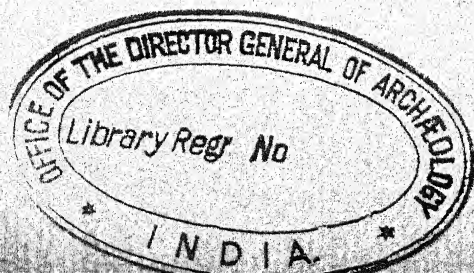
5a8K

Kāl/Kne

ZUM GELEIT.

IN dem gegenwärtigen Zeitalter der Faksimile-Neudrucke mit seinen vielfach verbesserten und zugleich verbilligten Reproduktionsverfahren, die es ermöglichen, selten gewordene wertvolle Werke jeder Art und jedes Umfanges in prachtvollen Neudrucken wieder vorzulegen, schien es mir an der Zeit zu sein, auch den ältesten in Indien hergestellten Sanskritdruck: *The Seasons: A descriptive Poem, by Kālidāsa* (Kālidāsa's *Rtusamhāra*), in the original Sanscrit. Calcutta: MDCCXCII., hundertzweiunddreißig Jahre nach seinem ersten Erscheinen in einer guten Faksimile-Neuausgabe wieder allgemein zugänglich zu machen, um so eher, als das genannte Buch einen nur geringen Umfang hat. Vier Gründe waren es vor allem, die mich auf diesen Gedanken kommen ließen:

1. Der wissenschaftliche Wert des Buches.
2. Die große Seltenheit des Werkes.



3. Der vorzügliche Erhaltungszustand des mir zugänglichen Original-Exemplars.
4. Die Bedeutung dieser ältesten Sanskrit-Inkunabel für die Geschichte der Buchdruckerkunst überhaupt und für die Geschichte des indischen Buchdrucks im besonderen.

Was zunächst den *wissenschaftlichen Wert* des Buches angeht, so spielt dieses, schon als ältester Druck eines Sanskrit-Textes, und als die von dem „Vater der Indologie“ Sir WILLIAM JONES geschaffene¹⁾ Erstausgabe von KĀLIDĀSA's *Ritusanhāra* eine ganz besondere und so bedeutsame Rolle in der Geschichte der indologischen Wissenschaft, daß kein Geringerer als TH. GOLDSTÜCKER von dem Er-

¹⁾ Vgl. PETER VON BOHLEN: Ritusanhāra, id est Tempestatum cyclus, carmen sanskritum, Kālidāsa adscriptum... (Lipsiae MDCCCXXX.), Praefatio, p.V: „Apparuit haec (Editio Calcuttensis) in octava quam dicunt forma, paginis LXII, et typis Bengaliciis expressa, sub auspiciis celeberrimi Guilelmi Jones, qui et ipse procul dubio textum ex quatuor codicibus manu scriptis diligenter collatis constituit, jam anno 1792...“

scheinungsjahre der „Seasons“ (1792) die neue Ära der Sanskritphilologie datiert hat¹⁾. Hinzu kommt, daß P. VON BOHLEN, der erste europäische Herausgeber des *Ṛtusamhāra*, der berühmten JONESSchen Erstausgabe geradezu *Manuskriptwert* zuerkennt²⁾. Und das tut er mit vollem Recht, da uns nämlich diese Erstausgabe eine Reihe von Lesarten überliefert hat, die wir bisher aus keinem der heute nachweisbaren *Ṛtusamhāra*-Manuskripte kennen, wohl weil damals WILLIAM JONES Manuskripte des Gedichtes zugänglich waren, die später verlorengegangen und bis auf den heutigen Tag nicht wiederaufgefunden worden sind.

¹⁾ Vgl. E. WINDISCH: Geschichte der Sanskrit-Philologie und indischen Altertumskunde, Teil I (1917), S. 24: „Jones gehört nicht nur zu den ersten Sammlern von Handschriften . . ., sondern ist auch der erste Europäer, der einen Sanskrittext, den *Ṛtusamhāra* in Sanskrittypen herausgegeben hat . . . Daher datiert Th. Goldstücker in der Einleitung zu seiner Ausgabe von Kumārila Jaiminīya Nyāya Māla Vistara die neue Ära der Sanskritphilologie von Sir William Jones Textausgabe des *Ṛtusamhāra* an.“

²⁾ Vgl. P. VON BOHLEN: a.a.O., p. V: „... hoc incunabulum . . . codicis manuscripti instar aestimandum est.“

Dieser gewichtige Umstand mag auch ALBRECHT WEBER Veranlassung gegeben haben, die „Seasons“ mit in sein großes Verzeichnis der Sanskrit-Handschriften der Königlichen Bibliothek (der jetzigen Preussischen Staatsbibliothek) Berlin aufzunehmen¹⁾. Schon diese von maßgebender Seite stammenden Zeugnisse über den wissenschaftlichen Wert der JONESSCHEN Urausgabe des *Rtusamhāra* allein würden hinreichen, einen Neudruck des hochinteressanten kleinen Werkes zu rechtfertigen.

Dabei sind die „Seasons“ mit der Zeit zu einer bibliographischen *Seltenheit außerordentlichsten Ranges* geworden. Schon im Jahre 1840 schreibt P. VON BOHLEN mit gutem Grunde a. a. O., p. V: „Europam vero hoc incunabulum quod vel in ipsa India iam dudum prorsus evanuit, vix vidit et ubi forte, veluti in Chambersiana codicum collec-

¹⁾ Vgl. Die Handschriften-Verzeichnisse der Königlichen Bibliothek. Hrsg. von dem Kgl. Oberbibliothekar Geh. Regierungs-Rath Dr. PERTZ. Bd. 1: Verzeichnis der Sanskrit-Handschriften von Herrn Dr. WEBER (Berlin 1853), Nr. 569.

tionem, invenitur“ etc. Entsprechend sagt GILDEMEISTER: *Bibliothecae sanskritae Specimen* (Bonnae ad Rhenum MDCCCXLVII.), p. 70 unter Nr. 251: „Liber sanscritus omnium qui typis exscripti sunt primus isque rarissimus.“ Nur einem Bruchteil aller Indologen dürfte es bislang vergönnt gewesen sein, ein Original der „Seasons“ mit eigenen Augen zu sehen. Selbst P. von BOHLEN mußte sich bei der Herstellung seiner schon erwähnten *Rtusamhāra*-Ausgabe mit zwei Abschriften des Originaldruckes in lateinischer Umschrift behelfen, von denen eine, die „fugiente calamo concepta“ und „lectu interdum difficillima“ war, von der Hand F. ROSENS stammte, die andere von A. F. STENZLER: „literis quidem ut apud Rosenium latinis, sed tam luculenter et distincte expressis ut legenti dubium relinquatur nullum“¹⁾. Bisher ist mir außer der Preussischen Staatsbibliothek Berlin keine andere öffentliche oder private Bibliothek des In- und Auslandes be-

¹⁾ P. VON BOHLEN: a. a. O., p. VI—VII.

kannt geworden, die in ihren Beständen ein Original-Exemplar der „Seasons“ aufzuweisen hätte. Selbst die India Office Library und das British Museum in London, zwei an Orientalia überreiche Bibliotheken, in denen man zu allererst Originaldrucke der ältesten Sanskrit-Inkunabel vermuten sollte, besitzen kein einziges Belegstück; vielmehr ist — wie mir auf meine Anfrage Herr J. W. THOMAS, Librarian of India Office Library, mit gewohnter Liebenswürdigkeit unterm 22. Februar 1924 brieflich mitteilte — nur „a copy of it in the possession of this Library, as also in that of the British Museum“. Wahrscheinlich ist das Exemplar der Preussischen Staatsbibliothek Berlin das *einzig noch vorhandene Belegstück des Originaldruckes*, vielleicht ein Unikum, ganz gewiß aber ein Sanskrit-Rarissimum in des Wortes höchster Bedeutung, und daher von unschätzbarem Werte. Alle noch vorhandenen Abschriften gehen wohl ausschließlich auf dieses eine Exemplar zurück, das

am 20. Mai 1842 mit dem Ankauf¹⁾ der berühmten Handschriften-Sammlung des 1803 verstorbenen Sir R. CHAMBERS in den Besitz der jetzigen Preußischen Staatsbibliothek Berlin übergang.

Wer wie der Herausgeber Gelegenheit hatte, sich mit eigenen Augen von dem gegenwärtigen *Erhaltungszustand* des Berliner Exemplars der „Seasons“ zu überzeugen, der wird mit ihm dem gütigen Geschick Dank wissen, das dieses Rarissimum so tadellos durch die Gefahren eines ganzen Jahrhunderts hindurchgerettet hat. Wie wundervoll ist dieses seltene Werkchen erhalten! Als wenn es eben aus der Presse käme! Der ganzen äußeren Ausstattung des auf schönem dauerhaften Papier vornehm gedruckten Buches merkt man es an, daß es der Bibliothek eines Bibliophilen entstammt: Dem prachtvollen

¹⁾ Die Geschichte dieses Ankaufs, in deren langwierigem Verlaufe u. a. WILHELM V. HUMBOLDT eine bedeutende, wenn auch nicht ausschlaggebende Rolle spielte, schildert PERTZ in seinem Vorwort zu dem in Anm. 4 angeführten WEBERSchen Verzeichnisse der Berliner Sanskrit-Handschriften, p. X—XIV.

alten Einbände von grünem Saffian mit reicher Goldpressung an Rändern und Rücken wird es nicht zuletzt mit zu danken sein, daß das kostbare mit Goldschnitt und köstlichem alten Vorsatzpapier ausgestattete Buch so glücklich vor dem Zahn der Zeit bewahrt geblieben ist. Und dem ungewöhnlich vorzüglichen Erhaltungszustande ist es vor allem zuzuschreiben, daß der Neudruck so gut gelingen konnte.

Die *Bedeutung der „Seasons“ für die Buchdruckerkunst im allgemeinen und für die Geschichte des indischen Buchdrucks im besonderen* ist bis heute nicht genügend gewürdigt worden. Und das ist kein Wunder, denn es fehlen bisher, soweit ich sehe, für eine solche Würdigung alle Unterlagen und die Entstehungsgeschichte der hier verwendeten *Bengali-Typen* aufhellenden Vorarbeiten, wie sie W. KIRFEL mit seinem vortrefflichen Aufsatz „Die Anfänge des Sanskrit-Druckes in Europa“ für die Geschichte des Sanskrit-Buchdruckes mit *Nagari-Typen* in Europa (und auch

in Indien) geliefert hat¹⁾. Aber auch trotz dieses Mangels an Vorarbeiten hätte man doch diesen ältesten Druck eines Sanskrittextes in LORCK's breitangelegter Geschichte der Buchdruckerkunst gern erwähnt gesehen. Denn letzten Endes bedeuten die „Seasons“ als älteste Sanskrit-Inkunabel trotz des großen Zeitabstandes für den Sanskrit-Buchdruck mutatis mutandis dasselbe, was die ältesten Gutenberg-Drucke für den europäischen Buchdruck sind. Eine neue allgemeine Geschichte der Buchdruckerkunst dürfte die „Seasons“ nicht mit Stillschweigen übergehen. Und wenn demnächst einmal, was man sehr hoffen möchte, von berufener Feder eine allgemeine Geschichte des Buchdrucks in Asien geschrieben werden wird, dann können die „Seasons“ der eingehendsten Berücksichtigung im Rahmen dieses Werkes sicher sein.

Es braucht wohl nicht ausdrücklich erwähnt zu werden, daß es nicht die

¹⁾ Zentralblatt für Bibliothekswesen, Jahrg. 32 (1915), S. 274—280.

Aufgabe dieses allgemein orientierenden Geleitwortes sein kann, auf die Fülle interessanter Einzelheiten des Rein-Typographischen, auf die merkwürdigen Eigenheiten der Orthographie und viele andere bemerkenswerte Besonderheiten der „Seasons“ einzugehen. Über alle diese Punkte ließe sich ein kleines Buch schreiben, weshalb deren eingehende Behandlung einer Spezialabhandlung vorbehalten bleiben muß.

Ich möchte meine kurzen Ausführungen nicht schließen, ohne dem Generaldirektor der Preußischen Staatsbibliothek Berlin, Herrn Geheimrat Dr. FRITZ MILKAU auch an dieser Stelle meinen ganz besonderen Dank dafür auszusprechen, daß er die große Güte hatte, mir das Berliner Exemplar in liberalster Weise für den Neudruck zur Verfügung zu stellen.

Münster in Westf., im August 1924.

HERMAN KREYENBORG.

THE
SEASONS:

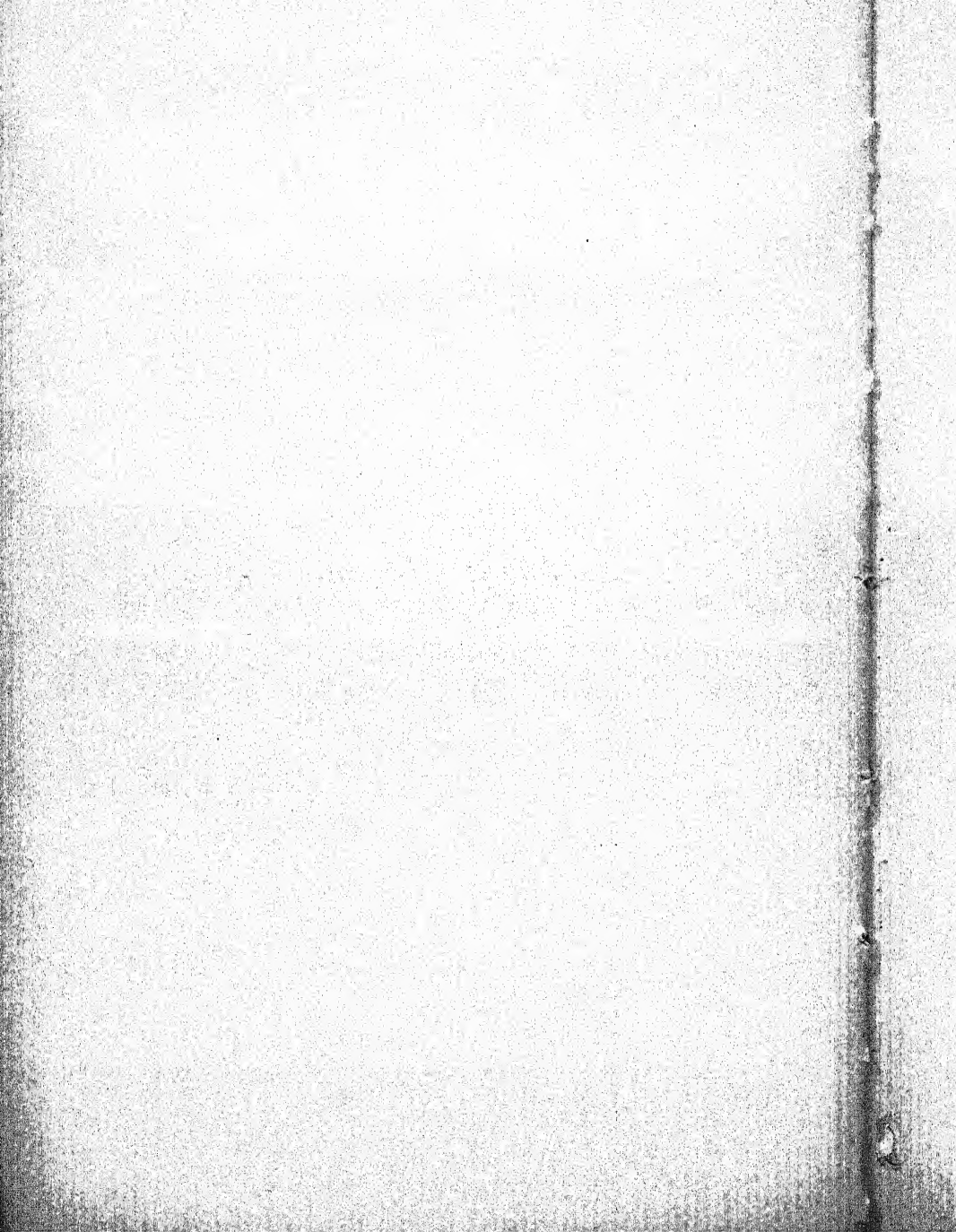
A
DESCRIPTIVE POEM,

BY
C Á L I D Á S,

IN THE
ORIGINAL SANSKRIT.

CALCUTTA:

M.DCC.XCII.



ADVERTISEMENT.

THIS book is the first ever printed in *Sanscrit* ; and it is by the press alone, that the ancient literature of *India* can long be preserved : a learner of that most interesting language, who had carefully perused one of the popular grammars, could hardly begin his course of study with an easier or more elegant work than the *Ritusanbāra*, or *Assemblée of Seasons*. Every line composed by CÁLIDÁS is exquisitely polished, and every couplet in the following poem exhibits an *Indian* landscape, always beautiful, sometimes highly coloured, but never beyond nature : four copies of it have been diligently collated ; and, where they differed, the clearest and most natural reading has constantly had the preference.

৭ শ্রী শ্রী কৃষ্ণায় নমঃ ॥ প্রচণ্ড সূর্য্যঃ

স্পৃহনীয় চন্দ্রমাঃ সদা বগাহকৃত বাবি

সংস্রমঃ ১ দিনান্তরম্যো ২ ভ্রূপশান্তমম্মথে ১

নিদ্রাঘকালঃ সমুপাগতঃ প্রিয়ে ॥ ১ ॥

নিশাঃ শশাঙ্কিতনীলবাজ্রমঃ কুচিহ্নিচিহ্ন°

অনমদ্রমন্দির° ১ মণিপূকাবাঃ সর্বসংস্ক

চন্দন° শূচৌপ্রিয়েযান্তি অনস্যা দেব্যতা°

॥ ২ ॥ সুবাসিত° হর্ম্যতল° মনোরম°

প্রিয়ামুখোদ্ধ সর্বিকল্লিত° মধু ১ সুতদ্বিগী

৩° মদনস্যাদীপন° শৃঙ্গোনিগীথেনুভবতি

কামিনঃ ॥ ৩ ॥ নিতম্ববিম্বৈঃ সুদুৰ্লভমে

খলৈঃ স্তনৈঃ সহাবাতবণৈঃ সচন্দনৈঃ ।

শিৰোরুহৈঃ দ্বানকষায়বাসিতৈঃ দ্বিম্বো।

নিদায়° শময়ত্বিকামিনা° ॥ ৪ ॥ নিতান্ত

লাফাবসৰাগলোহিতৈ নিতম্বিনীনা° চব

ণৈঃ সনুপূৰ্ণৈঃ । পদেপদেহ° স বুতানুকাৰি

ভি জনস্যাচিহ্ন° ক্রিয়তেসমগ্রথ° ॥ ৫

॥ পয়োঋষাশ্বত্থদনপঙ্কিচর্চিতা স্তম্বাবতৌবা

পি'তহারশেখবাঃ । নি'তহ'দে'শা'শ' সহ'ম

যে'খ'লাঃ পু'ন'ব'ব'ভ'ক'স'ম'ন'ন'স'ো'ৎ'স'ূ'ক'°

॥ ৬ ॥ সম'দ'গ'ত'স'হ'দ'চ'ি'ত'গ'ি'দ'হ'য'ো'বি'মু

চ'্য'ব'া'স'া'°'স'ি'গ'ী'ব'°'স'i'স'a'°'পু'ত'° । হ'ন'ে'ষ'ু'ত'ব'°

শু'ক'মু'দ'ত'স'্ত'না' নি'বে'শ'য'ন্তে' পু'ম'দ'াঃ স'য'ো

ব'নাঃ ॥ ৭ ॥ স'চ'ন্দ'না'সু'ব'্য'জ'ন'ো'দ'ব'ান'ি'লৈঃ

স'হ'া'ব'য'ষ্টি' স্ত'ন'ম'ণ্ড'ল'পি'তৈঃ । স'ব'ল্ল'কী'ক'।

ক'লি'গী'ত'নি'হ'নৈঃ পু'ব'ো'ধ'্য'তে'সু'প্ত' ই'বা'দ্য

ম'ল্ল'থঃ ॥ ৮ ॥ দি'তে'ষু'হ'র্য'্যে'ষু' নি'শা'সু

যোষিতা° সূত্ৰপ্ৰসূতানি মৃথানিচন্দ্রমাঃ

১ বিলোক্যনির্যত্বিতমুৎসুকশিৰ° নিশাক্ষ

মেয়াতিহ্নিয়েবপাশ্চুতা° ৥ ৯ ৥ অসহ্য

বাতোদাত বোমণ্ডনা পুচগুসূর্য্যাতপতা

পিতামহী ১ নশক্যতেদ্রুমপিপ্ৰবাসিভিঃ

প্রিয়াবিয়োগাননদ্ব্যমানসৈঃ ৥ ১০ ৥

মৃগাঃ পুচগুতপতাপিতাত্ত° ত্বামহত্যা

পৰিশৃঙ্খতালবঃ ১ বনাত্তবে তোয়মিতিপ্ৰ

ধারিতানিৰীক্ষ্যভিন্নাঙ্কনসন্নিভ° নভঃ ৥

୧୧ ॥ ନବିଭୂୟେଃ ନମ୍ନିତ ଶିଳ୍ପବୀକ୍ଷିତେ
 ବିନାମବତ୍ୟୋଽନାମିମ୍ଭୁମାମିନାଂ । ଅନନ୍ତ
 ନନ୍ଦୀନ ମାମୁନବତେ ଯଥାମୁଦୋଷାଃ ଶାମି
 ଚାବୁଷାଃ ॥ ୧୨ ॥ ବଦେଶ୍ଚୟୁଥୈବତି
 ତାପିତୋଽଂ ବିଦହ୍ୟାମାଂ ପାଠିତମ୍ଭୁମାଂ
 ଶୁଭିଃ । ଅବାଠିୟୁଥୋଽଂଶିଳ୍ପାତିଃ ଶୁଭନ୍ୟ
 ଥଃ ଫଣୀୟୁବନ୍ଧୁତଲେନିବୀଦତି ॥ ୧୩
 ॥ ତୃଷାମହତ୍ୟା ହତବିକ୍ରୟୋଦ୍ୟାମଃ ଶୁଭନ୍ୟ
 ଥର୍ଭୁବି ବିଦାବିତାନନଃ । ନହନ୍ତ୍ୟାଦୁବେଶି

ଆନୁଗାଧିପୋ ବିନୋନାଦିଷ୍ଠ ଶୁକ୍ତିତାମ୍ର କେ
 ଶବଃ ॥ ୧୪ ॥ ବିଶୁଦ୍ଧକର୍ମୋଦାତୀକବାହୁ
 ନୋଗଭାସ୍ତିତି ଭୀମତୋଭିତାପିତାଃ ।
 ପ୍ରବୃଦ୍ଧତ୍ବୋପହତାଜନାର୍ଥନୋନଦନ୍ତନଃ କେଶ
 ବିଶୋପିବିଭ୍ରାତି ॥ ୧୫ ॥ ଅତ୍ୟାମ୍ବିକଲ୍ଲେଃ
 ନବିତୁର୍ମରୀଚିତ୍ତିଃ କଳାପିନଃ କ୍ଳାନ୍ତଶରୀର
 ଚେତନଃ । ନଭୋଗିନଂ ସନ୍ତୁଷ୍ଟମୀପବର୍ତ୍ତିନଂ
 କଳାପଚକ୍ରେଷୁ ନିରେଶିତାନନଂ ॥ ୧୬ ॥ ମୃ
 ତଦ୍ବୟମ୍ବୁଂ ପରିପାତୁକର୍ମଂ ସବଃ ଧ୍ୟାନାୟ

ତମୋତ୍ରୟଂ ଶୈଃ । ପ୍ରଦୀପ୍ତଭାସା ବସିଷାଭିତା

ପିତା ବବାହୟୁଧୋବିଶତୀବିଭୂତନଂ ॥ ୧୭

॥ ବିବନ୍ଧତା ଶୈବତବାଂ ଶୂର୍ଯ୍ୟାଲିନା ମପଞ୍ଚ

ତୋୟାଂ ମବନ୍ଦୋଭିତାପିତଃ । ଓଞ୍ଚୁତା

ତେକ ଶୂର୍ଯ୍ୟାଦ୍ୟା ଶୈବିନଃ ହୃଦାତପତ୍ରମା

ତଲେନିଷୀଦତି ॥ ୧୮ ॥ ବସିଷ୍ଠୋଦ୍ଭିନ୍ନ

ଶିରୋମାଣି ପ୍ରଭୋ ବିନୋନ ଜିହ୍ଵା ହୟନୀଟ

ମାବତଃ । ହୃଦାଗ୍ନି ସୂର୍ଯ୍ୟାତପ ତାପିତଃ

ହୃଦୀ ନହସ୍ତିମଧୁକ ନଳଂତୁଷାନ୍ତନଃ ॥ ୧୯ ॥

সমুদ্ভূতশেষ মৃগান আলক° বিপন্ন মান°
 দ্রুতভীত সারস° । পবনবোৎ পীড়ন
 স°ইতিগজৈঃ কৃত° সৰঃ সান্দ্রবিমদ°
 কদম° ॥ ২০ ॥ সযোনালা বৃতবক্র
 সপৃষ্ঠ° বিনির্গতা লোহিত ত্রিভূমুখ°
 । ত্বাদন° নিঃসৃত মদ্রিগজব। দ্যবেষ
 মান° মর্হিষীন্দন° অন° ॥ ২১ ॥ পটুতব
 বনদাহাৎ প্লুষ্টশল্প পুৰোহাঃ পৰ°ঘপবন
 বোহাৎ ক্ষিত্তস°শৃঙ্খপর্নাঃ । দিনকবপবি

তাপাৎ ক্ষীণাতোয়াঃ সমত্যাৎ বিদধতি

তম্মুদৈ বীক্ষ্যমানাবনাহাঃ ॥ ২২ ॥

শ্বসিতি বিহগবর্গঃ শীর্ণপর্ণদ্রুমম্হঃ কপি

দলম্পয়াতি ক্লান্তমদ্রুনিদ্রুত° । ভ্রুমাতি

গবয়যুথঃ সর্বতন্তোয়মিচ্ছন সর্বতদল

মত্রিক° প্রৌরুতাস্বকুপাৎ ॥ ২৩ ॥

বিকচনবদসুপ্ত স্বচ্ছসিন্দূরভাসা পবন

পবনবেগো দধুতবেগোতূর্ণ° । তরুবিটপ

গতাপ্তা নিগিনব্যাদলেন দিশিদিশিপাৰি

দয়াভূময়ঃ পাবকেন ॥ ২৪ ॥ ঙ্গনতি

পবনবিহ্বঃ পর্বতানাং দরীষু স্ফূৰতি পট্ট

দিনাদঃ শৃঙ্খবংশস্থলীষু ১ প্রসবতিত্ৰা

মারো নব্ববদ্বিঃ ক্ষণেন রূপমতি মৃগাবাং

প্রাণনদ্যো দবাগ্নিঃ ॥ ২৫ ॥ বহুতর

ইবজাতঃ শালমলীনং বনেষু স্ফূৰতি

কনকগৌবঃকোটবেষু দ্রুমাণাং ১ পৰিণত

দলশাখা দৃপতত্যাশুবৃক্ষাং ভ্রুমতি পবন

সুতঃ সৰ্বতোদগি বনান্তে ॥ ২৬ ॥ গজ

গবয় মৃগেন্দ্রা বহ্নিসত্ত্বদেহাঃ সুহৃদইব
 সমেতাঃ শত্রুভাব° বিহায় । ২৩৬
 পরিখেদা দাশুনির্গত্যকক্ষাৎ বিপ্লবসূনিন
 দেশা নিষ্কগাম্যপ্রিয়ে ॥ ২৭ ॥ কমল
 বনচিতাস্বঃ পাটনামোদরম্যঃ সুখসলিল
 নিষেকঃ সেব্যচন্দ্রা°শুভ্রালঃ । ব্রজতত্ত্ববনি
 দাঘঃ কামিনীভিঃ সমেতো নিশিসূনলিত
 গাঁতে ইম্যর্পৃষ্ণেসুথেন ॥ ২৮ ॥ ইতি
 কালিদাস কৃত্য বৃত্তসংহারে কাব্যে গ্রীষ্ম

বর্ণনা সমাপ্তা ॥ ❀ ॥ ❀ ॥ ❀ ॥

সঙ্গীকবায়োঁধিব মন্তুদন্তুর স্তুতিং পতাকো

হর্শানিশব্দমর্দনঃ । সমাপ্তোবাত্তবদুদত

হুনি ঘনগামঃ কামিজনপ্রিয়ঃ প্রিয়ে ॥

১ ॥ নিত্যন্ত নীলোৎপল পত্র কাণ্ডিভিঃ

হুচিং প্রতিদাস্তুন বাগসদ্বিভৈঃ । হুচিং

সর্গাৎ প্রমদাস্তনপ্রভৈঃ সমাচিত° যোম

ঘনৈঃ সমন্ততঃ ॥ ২ ॥ তুষানলৈ

শ্যাতক পক্ষিণা° দলৈঃ প্রমাচিতা স্তোম

ভবাবলম্বিনঃ । পুষ্যান্তিমন্দ° নববাৰি

বৰ্ষিণী বলাহকাঃ শ্ৰোত্ৰমনোহৰ স্বনাঃ

॥ ৩ ॥ বলাহকা শ্ৰাশনি শব্দ ভূষণাঃ

সুৰেন্দ্ৰ চাপ° দৰ্ভতন্তুতি দ্ৰাণ° । সূতীক্স

ধাৰ। পতনোগ্ৰসায়কা স্তদন্তি চেতোতি

তৰা° পুৰ্বাসিনা° ॥ ৪ ॥ পুৰ্ভিহ্ন বৈদূৰ্য্য

নিভৈ দ্ৰুগাঙ্কুৰৈঃ সমাচিতা প্রাপ্ত্যিত

কন্দলী দলৈঃ । বিভাতি কপ্তেবৰ বহ্ন

ভূষিত। বৰাঙ্গিনে বহ্নিতি বিন্দ্র গোপকৈঃ

॥ ८ ॥ সদামানোজ° সূরতোৎসবোৎ
 সূক° বিকীর্ণবিস্তীর্ণ কলপশোভিত° ।
 সবিলুপ্তা দিগীন চূষন। সল° প্রবৃদ্ধতা°
 সলমদ্যবাহিণী° ॥ ৬ ॥ উৎপাতমন্ত্যঃ
 পৰিতস্তট দ্ৰুমানপ্রবৃদ্ধবেগৈঃ সলিলৈৰপি
 স্মলৈঃ । স্তিমঃ প্রুকায়া ইবজাত সিলুপ্তাঃ
 প্রযান্তিনদ্য স্ফবিত° পমোনিষি° ॥ ৭
 ॥ ত্ৰণোদ্যমৈঃ কন্দম কোমলাঙ্কুরৈশ্চি
 তানিনীলৈর্হৰিণী মুখক্ষতৈঃ । বনানি



বম্যানি হবদিমানস° বিভূষিতান্যদাত

পল্লবদ্রুমৈঃ ॥ ৮ ॥ বিলোল নেত্রোৎপল

শোভিতাননৈ মৃণালৈঃ সমুদ্রাদুপাত সা

ইন্দ্রৈঃ ১ সমাচিতা সৈকতিনী বনমহলী

সমুৎসৃষ্ট° প্রকরোতিচেতসঃ ॥ ৯ ॥

সূতীক্ষ্মমৃণ্টে বসতা° পয়োমৃচা° ঘনানি

কাবা বৃতশর্বরোষ্মপি ১ তত্ত্বিৎপ্রভা দর্শিত

মার্গভূময়ঃ ১ প্রযান্তিবাণা দভিনাবিকাঃ

দ্বিয়ঃ ॥ ১০ ॥ পয়োঽবৈভীম গভাব

ନିଃସୂତ୍ର ଶୂନ୍ୟବିଦ୍ୟାଂ ଚେତସୋତ୍ପତ୍ତଂ

୧ କୃତାପବାଧାନାମି ଯୋଷିତଃପ୍ରିୟାନାମ ପବିତ୍ର

ଅତ୍ତେ ଶମନେନିବନ୍ଧନଂ ॥ ୧୧ ॥ ବିନୋ

ଚନେନ୍ଦ୍ରିୟେବାବିବିନ୍ଦୁତି ନିଷିଦ୍ଧବିଦ୍ୟାଧର

ଚାକ୍ଷୁଷଶ୍ରବଣଃ । ନିବନ୍ଧମାନ୍ୟା । ତଦ୍ବାନୁମେପ

ନାଃ ସ୍ଥିତାନିବାସାଃ ପ୍ରମଦଃପ୍ରବାସିନୀଂ ॥

୧୨ ॥ ବିପାତ୍ରବଂ କୀର୍ତ୍ତବ୍ୟ ସ୍ତୁତାହିତଂ ତୁ

ଉପବିବନ୍ଧନ ଗତିପ୍ରମାଣିତଂ । ସଦାଶ୍ଚୈବେକ

ନୈର୍ବିନୋକ୍ତିତଂ ପ୍ରମାଣିନିଶ୍ଚାନ୍ତି ମୁଖ୍ୟ

বোদক° ৥ ১৩ ৥ পুষ্কল্পপত্রা° নলিনী°

সমৎসূকা° বিহায়ভূদীঃশ্ৰুতিচারণনম্বনাঃ

১ পতন্তিমুচাঃ শিখিনা° পুনৃতাতা° কলাপ

চক্রেবু নবোৎপলপায় ৥ ১৪ ৥ বন

দ্বিপানা° নবতোয়দহনৈ ঋদাদ্বিতানা°

ন্বনতা°মুৎসুৎসুঃ ১ কপোলদেশা বিম

লোৎপলপ্রভাঃ সন্তপ্তমুখে ঋদবাভিভিষ্টি

তাঃ ৥ ১৫ ৥ সত্যোন্নয়মা হৃদচুহিতো

পলাঃ সমাচিতাঃ প্রশ্রবণৈঃসমত্ততঃ ১ প্রবৃ

তনুতোঃশিখিভিঃ সমাদলাঃসমুৎসূকহ°

অনয়ন্তিভূষবাঃ ॥ ১৩ ॥ প্রহুল্লসদ্বা

ভূননীপকেউকান প্রকল্পম°সুৎ দসুয়াধি

বানিতঃ । সশীকবাভোঋব সঙ্গিশীতলঃ

সমীৰাঃ ক°নকবোতিসোৎসূক° ॥ ১৭ ॥

শিবোবাহৈঃ শ্রোপিতটাব নহিভিঃকৃতাব

ত°সৈঃ দসুমৈঃসুগাহিভিঃ । সুনৈঃসহাবৈ

বদনৈঃ সশীধিভিঃ দ্বিমোবতি° সঙ্কনয়তি

কামিনা° ॥ ১৮ ॥ বহন্তি বর্ষতি নদতি

ভাতি ধ্যায়তি নৃত্যতি সমাপ্রযতি । নন্দ্যে

घनामृतं गजवनादाः प्रियादिहीनाः शिथि

नः प्रवर्द्धाः ॥ १६ ॥ उडिल्लताः शक्रवर्धन

विभूषिताः पयोधरास्तैश्च त्रयैश्च

১. স্মিয়শকাঙ্কী যশিন্দগ্নোজ্জ্বলা হবদ্বিচেভে।

युगप्रवृत्तिर्वादिना ॥ २० ॥ मणिःकदम्ब

କେଶବ କେତକୀନା। ଯାଯୋଜିତାଃ ଶିବସି

বিভূতি যোষিতোদ্য । কাণ্ডিবেষু কদম

ଦ୍ରୁମମଞ୍ଜୁବୀଭିଃ ଶ୍ରୋତ୍ରାନ୍ କୂଳବଚିତା ନବତଂ

সকালঃ ১১ ২১ ১১ কালগুব্ধ পুচ্চচন্দন

চর্কিতাঙ্গিঃ পুষ্কাবতঃ সূরভী কৃতকেশ

পাশাঃ ১ শৃংখাধিনি° তলমুচা° স্বরিত°

পুদোষে শয্যাগৃহ° গুব্ধগৃহাৎ পুর্বিশক্তি

মার্য্যঃ ১১ ২২ ১১ নবলম্বলন্যৈঃ বদ্ধতৈ

স্বোমন্যৈ মৃদুপবন বিধুতৈ মন্দমন্দ°

চলক্তিঃ ১ অপহৃতমিবচেত স্তোমদৈঃ সে

দ্রচাপৈঃ পথিক জন বধূনা° তদ্বিযোগ

কৃতানা° ১১ ২৩ ১১ যদিওইবকদ্বৈ জতি

পুঞ্জৈঃসমদ্যৎ পবনচলিতশাখৈঃ শাখাভি

নৃত্যতীব ১ হসিতমিববিধন্তে সূচিভিঃ

কেতকীনা° নবসলিলনিষেকা ছানুতাপো

বনাত্তঃ ॥ ২৪ ॥ শিবসিবদনমালা°

মানতীভিঃসমেতা° দসুমিতনবপুঞ্জৈ যু-

থিকাদষ্টলৈশ্চ ১ বিকচনবকদম্বৈঃ কর্ণপূ

বংবধূনা° বচযতিভ্রলদৌঘঃ কান্তবৎকান

এষঃ ॥ ২৫ ॥ দর্শতিদচযুগাণৌ বদন্তে

হাঁবযষ্টি° প্রতনুসিতদুকূলা ন্যামুভৈঃশ্রো

শিবিয়ঃ । নবজলকাসেকা দুগ্ধতাংবোম

বাজী° ত্রিবলিহনিতশোভা° মধ্যদৈশৈশ্চ

নায্যঃ ॥ ২৬ ॥ নবজলকাসেকা ছী

ততামাদর্ধানঃ দদুমভবনতানা° নায

কঃপাদপানা° । জনিতসূরভিহঃ কেতকী

না°বজোভিহপ হবতিনভস্মান প্রাষিতা

না°মনা°দি ॥ ২৭ ॥ জলভবনমিতানা

মাণ্ণয়ো ২ স্মাকমুদৈবয়মিতি জলসৌকৈ

স্তোয়দাস্তোয়নম্নাঃ । অতিশয়পৰুষাভি

পূর্ণিমা বহ্নেঃ শিখাভিঃ সমুপঅনিততাপ°

জাদয়ত্তীবিক্র্য° ॥ ২৮ ॥ বহ্ন্যাবয়গী

মোমোষিতা° চিত্তহারী তব বিটপনতানা°

বাহুবোনির্বিকারঃ । জলদসময়এষ প্রা

শিনাং প্রাগভূতো দিশতত্তবহিতানি প্রাম

সোরাঙ্কিতানি ॥ ২৯ ॥ ইতি কালিদাস

কৃতাবৃত্তসংহারে বর্ষাবর্ণনাসমাপ্তা ॥

কাশ্য° শৃঙ্গাবিকচ পদ্যমনোজ্ঞবক্তা সো

মাদহ° সৰ্বত নৃপূবনাদবম্যা । বাগবংশালি

নগিত। নতগাত্রযষ্টিঃ প্রাপ্তাশবনববর্ষ বিব

ষম্যবূপা ॥ ১ ॥ কাশৈর্মহীশিপিব

দৌধিতিণাবত্নো। হংনৈর্জলানিসবিতা°

কুমুদৈঃসবা°সি । সপুচ্ছদৈঃদসূম ভাব

নতৈর্বনাগ্নাঃ শুল্কীকৃতান্যপবনা নিচমান

তীভিঃ ॥ ২ ॥ চক্ৰান্নোক্তসফরী বস

নাকলাপাঃ পর্য্যন্ত সংস্থিত সিঁতাগুত্ৰপ°

ত্রিহাৰাঃ । নদ্যোবিশালপুলিনে। কনিওম্ব

বিম্ব। মন্দ°প্ৰযান্তিপ্ৰমদাঃ সমদাইবাদ্য

৥ ৩ ৥ ব্যোমহুতিদ্বজত শঙ্খস্থানগো

বৈ স্যক্তাঙ্কুর্ভিন্ঘুতয়া শতশংপুমান্তঃ

১ উৎপ্ৰেক্ষ্যতেপবন বোচলৈঃপয়োদৈ বা

ত্রেবচামবশন্তে বতিবীজ্যমানঃ ৥ ৪ ৥

ভিন্নাঙ্কনপ্ৰচয়কান্তি নভোমনোজ্ঞ ক্লু

পুল্লবজসা কণিতাচর্ভূমিঃ ১ বপ্ৰাশ্চপঙ্কক

নমা বৃত্তভূমিভাগা উৎকণ্ঠ যত্নিনমনো

ভবিকন্যায়ূনঃ ৥ ৫ ৥ মন্দানিলাদলিত

চাৰণিশালশাখঃ পুল্লোদ্ধামপ্ৰচয় কোমল

পল্লবানিঃ ১ মতদ্বিবেষপরিগীত মধুপ্ৰসেক

শিত° বিদ্যাবয়তি কস্ম্যনকো বিদ্যাবঃ ৥

৬ ৥ তাৰাণপ্ৰচুৰ ভূষণমুদ্রহন্তী মেঘো

পৰোষপৰিমুক্ত শশাঙ্কবক্তা ১ জ্যোৎস্না

দুকূলময়ন° বজ্রনী দধানাবৃদ্ধি° প্ৰয়াত্যা

নুদিন° প্ৰমদেববালা ৥ ৭ ৥ কাৰন্তবা

ননবিঘাটিত বীচিমানাঃ কাদম্বসারস

সলা সলতীবদেশাঃ ১ দৰ্বত্তিহ°সবিবর্তৈঃ

পৰিতো জনন্য প্ৰীতি° মনোজ্ঞ কমলা

কণিতাশনদ্বঃ ॥ ৮ ॥ নেত্রোৎসবো

হৃদয়হাবি মৰীচিমানঃ পুন্নাদকংশিৰ

শীকব বাবিবৰ্ণী । পত্ন্যবিযোগবিষদিত্ব

শবক্ষতানা° চন্দ্রোদহত্ৰ্যনুদিন° তনুমঙ্গি

নানা° ॥ ৯ ॥ আকল্পয়ন্তলভবানতশালি

জানানানতমুদবকান্ সসুমাবনমুদান্

। উৎফল্লপঙ্কিহবনা° নলিনা° বিধ্বন্যুনা°

মনোমদয়তি প্রসভ° নভস্বান্ ॥ ১০ ॥

সোমাদহ° সমিথুনৈবপশোভিতানি স্বচ্ছা

নিফলকমণে পলভূষিতানি । মন্দপুচার
 পবনো দাতবীচিমানা নৃত্যকুমুতিহৃদয়ং
 সহসাসবাংসি ॥ ১১ ॥ নব্বংশনূর্বলতি
 দো জনদোদবেষু সৌদামিনী স্তবতি
 নাদাবিয়ৎপতাকা । ধ্বংসিতপক্ষপবনৈ নন
 ভোবলাকাঃ পশ্যন্তি নোদ্রুত মূখা গগনং
 ময়ূরাঃ ॥ ১২ ॥ নৃত্যপ্রয়োগ বহিতান্
 শিখিনোবিহায় হংসানুপৈতিমদনো মধু
 বপুগাতান্ । ত্যক্ত্বাকদম্বদটজা তুর্নসত্ৰ

নীপান্দ্রশুভদা নৃগতা দদুযোদামশীঃ

৥ ১৩ ৥ শেফালিকান্দদুযাগ্ন মনোহ

বাণি স্বল্পস্থিতাশুভাগ প্রুতিনাদিতানি ।

পম্যবুসংস্থিতমণী নয়নোৎপলানি প্রাং

কণ্ঠমন্ত্র পবনানিমগ্নাংসি পূংসাং ৥ ১৪

৥ কল্লাব পদদমুদানি মৃৎখর্বিধ্বন তং

সদ্যাদস্থিক শীতলতাম্পেতঃ । সোৎকাং

কবোতিবনিতাং পবনঃপ্রভাতে পত্রাশ্লম

তহিনাম্ বনদুমাগাং ৥ ১৫ ৥ সন্ন

শালিনিচযাৱত ভূতলানিস্থস্থিত প্রচর

গোদলশোভিতানি হংসৈশাসারসদনৈঃ

প্রুতিনাদিতানি সীমাহরণিজনমুত্তিজন

প্রমোদ° ॥ ১৬ ॥ হংসৈর্জিতাসুললিতা

গাতিবদনানামস্তোকে বিকসিতৈর্মুখচন্দ্র

কান্তিঃ । নীলোৎপলৈর্মুদচলানি বিলো

চনানি ভ্রূবিভ্রুমাশ্লেষিতাংতনুভিস্তবজৈঃ

॥ ১৭ ॥ শ্যামলতাঃ দসুমতার নতপ্র

বালাঃ স্রীগাংহবত্বির্ভূতভূষণ বাহুকাণ্ডি° ।

দত্তাবতাসবিশদ দ্বিতবক্রকাণ্ডি° সানো।

কপুল্লবচিভা নবমানতীচ ॥ ১৮ ॥ কেশ।

দ্বিতাত ঘননীল বিনক্ষিতা। নাপূৰ্ণমুত্তি

বনিভা নবমানতীভিঃ । কর্ণেষুচপুচল

কাক্ষননশুলেযু নীলোৎপলানি বিবিধানি

নিবেশয়ন্তে ॥ ১৯ ॥ হারৈঃসচন্দনবসৈঃ

স্তনমণ্ডলানি শোণীতটম্ভবিপ্ল° বসনা।

কলাপৈঃ । পাদামৃজ°কনকনির্মিতসূবৈশ্য

দার্যঃপ্রহৃষ্টমনসো দ্যাবিভূষয়ন্তি ॥ ২০ ॥

কুটুম্বদচিতানা° বাজহ° সাশ্রিতানা°

মবকত মণিভাস। বাৰিণা ভূষিতানা° ।

শ্রিয়মতিশযবুপা° ব্যোমতোযাশয়ানা°

বহতিবিগতমেঘ ঋত্নতাবাবকীর্ণ° ॥ ২১

॥ দিবস কৰমযুথে বোধ্যমান° প্রভাতে

বরযুবতি মুখাভ° পঙ্কজ° শোভতেদ্য ।

কুম্ভমপিগতেন্ত° লীযেতেচন্দ্রবিস্লে হসিত

মিববধূনা° প্রোষিতেষুপ্রিয়েহু ॥ ২২ ॥

শবদিকুম্ভদলদী দ্বাযবোবাণ্ডিশীতো বিগত

অলদ্রুদা দিহিভাগামনোজাঃ ১ বিপত

কলুষময়ঃ শালিপক্কাধিবিত্রী বিমলকিৰা

চন্দ্র° যোম তাৰা বিচিত্র° ৥ ২৩ ৥

অসিত নয়ন লক্ষ্মী° লক্ষ্যিহোং পলেষু

কণিত কনক কাঞ্চী° মত হংস স্থনেষু ১

অধৰ বগ্গিৰশোভা° বহুজীবে প্রিয়াযাঃ

পাথকজনইদানী° বোদিত্তিভ্রান্তচিত্তঃ ৥

২৪ ৥ স্ত্রীণা°নিবাসবদনেষু শশাঙ্কিলক্ষ্মী°

হাস্যোবিশুহবদনে সন্মুদাকবশী° ১ বহু

কান্তিমবরেষু মনোহরেষু স্বাদিপুয়াতিসূতা।

শবদাগমশ্রীঃ ॥ ২৫ ॥ বিকচকমলবক্স।

ফুল্লনালোৎ পলাক্ষী দসুমিত নবকাশ।

ব্যান্ধলা লম্বিবাসা । দমুদ কচিবহাস।

কামিনীবোমদাদ্য পুতিদিশতশবদশেত

শা°পুতিমগ্ধ্যা° ॥ ২৬ ॥ ইতি কালি

দাস কৃতান্তসংহাৰে শবদ্বর্ণনা ॥ * ॥

নবপুৰালোদামশস্য বম্যঃপুফুল্ললোৰ্ণিঃ পাৰ

পৰশালিঃ । বিলীনপদঃ পুপতত্বধাৰো

হেমন্তকালঃ সমুপাগাতোয° ॥ ১ ॥ মনো

হবৈশংদন বাগগৌরৈ স্তম্বাবদন্দেদু নি

ভৈঃহবৈঃ । বিলাসিনীনা° সুনশালিনীনা°

নাল°ক্রিয়ন্তে সুনমন্তলানি ॥ ২ ॥ নবাত্ম

যুগ্মেষু বিলাসিনীনা° প্রযান্তিসঙ্গি° বন

যান্তিদানি । নিতম্ববিস্মেষু নব°দুকূল° তব°

শুক°পীন পযোঋবেষু ॥ ৩ ॥ কাঞ্চীগুণৈঃ

কাঞ্চনবস্ত্র চিত্রৈর্ন ভূষযান্তি প্রমদানি তস্মান্

। ননুপূর্বৈহ°ন স্বত°ভজন্তিঃ পাদাস্থজ°

ন্যমুজকাতিভাস্তি ॥ ৪ ॥ গাত্রাণিকালী

যকচর্চিভানি মপত্রলেখানি মূখ্যস্থানি

। শিবাংসিকালী গুরুপিত্তানি দর্শতি

নাম্যঃ সূর্যোৎসবায় ॥ ৫ ॥ বতিশ্রম

ক্লান্ত বিপাত্তগতাঃ প্রাণাতিহর্ষা ভাদয়ে

তবশ্যঃ । হসন্তিনোচ্চৈর্দ শনাপ্তভিন্নান্

পুত্তিরবগান বঁবানবেক্ষ্য ॥ ৬ ॥ পীন

স্তনোকন্দনভাগাশোভা মাসাদ্যতৎপাদেন

ভাতথৈদঃ । ভূপাশ্রিতৈঃ স্থহীনৈঃ পতন্তি

বাক্রন্দতীবোষসিগীতকালঃ ॥ ৭ ॥ প্রভু

ত গালিপুচ্যৈ স্তিতানি মৃগাঙ্গিনা যুথবিভূ

স্বিতানি । মনোহর ব্রৌঞ্চকিলা সিত নি

সীমাগিবাগ্যৎসুকযদ্বিচেতঃ ॥ ৮ ॥ প্রহু

ল্লনীলোৎপল শোভিতানি শবাবি কাদম্ব

বিযদ্বিতানি । প্রসন্নতোযানিসশৈবলানি

সৰা°সিচেতা°সি হরতিপু°সা° ॥ ৯ ॥

পাক° ব্রজতী হিমপাত শীতৈ বাধ্বয়মানা

সতত°মবগতিঃ । প্রিয়ে প্রিয়ঙ্গুঃ প্রিয়বিশ্রু

যুক্ত। বিপাক্তা° য়াতিবিন। সিনীবে ॥

১০ ॥ পুঙ্গলবামোদ সুগন্ধিবক্তে। নিঃ

শ্বাসবাতৈঃ সুবভীকৃত্যঙ্গিঃ। পবনবাসিবাতি

সঙ্গিশায়া শেতেজনঃ কামশবানুবিদ্যঃ ॥

১১ ॥ দত্তদৈদৈদত্তবিঘাতচিহ্নৈঃ স্তনৈশ্চ

পাণ্যগ্রকৃতভিলেখৈঃ। সন্সূচ্যতেনির্দয

মঙ্গিনানা° বতোপভোগোনবমৌবনানা° ॥

১২ ॥ কাচিহ্নি ভূষযতি দর্পশযুক্ত হস্তা

বালাতপেষুবনিতা বদনাববিন্দ°। দত্তদৈদ°

প্রিয়তমেন নিপীতসার° দ্ব্যাপ্তভিন্ন মপ

কৃষ্যনিবীক্ষ্যতে ॥ ১৩ ॥ অন্যাঃপ্রকাম

সুৰতশুমভিন্দেহা বাত্রিপ্রজাগবিপাটন

নেত্রযুগ্মাঃ । শম্যাঃবেষু ললিতানককেশ

পাশা নিদ্রাংপ্রযান্তিদিননাথকৰাভিতপ্তাঃ

॥ ১৪ ॥ নির্মাল্যদাম পৰিভুক্তমলোক্ত

গহ° মূৰ্ধো পনীয়ে ঘননীল শিবোৰুহা

ভাঃ । পীনোদিতস্তন ভবানতগাত্র যম্মঃ

দ্বৰ্ভক্তিকেশবচনামপৰাসুৰ্য্যঃ ॥ ১৫ ॥

অন্যান্যপ্ৰিয়োপৰিভুক্তমবেক্ষ্য গাত্রংহৰ্ষাবি
 তাবিৰচিত্তাধিৰ চাৰংশোভা ৷ নৰ্পাসকং
 পৰিদৰ্শাতিনব° নতাদী ব্যালম্বিনী বিলুপ্তি
 তালকনক্ষিতাকী ৷ ১৬ ৷ অন্যান্যশিৰ°
 সূৰতকেলি পৰিশ্ৰুয়োদেহংগতাঃ পুশি
 থিনীকৃতগাত্রয়স্ক্যঃ ৷ সৎপীড়্যমানবিপ্লো
 ব°পয়োধিবাত্তা। অভ্যস্তন°বিদধতিপ্ৰমদাঃ
 সূশোভ° ৷ ১৭ ৷ বহুগুণ বমণীযো
 যোষিতা° চিত্তহাবী পৰিণত বহুশালি

ব্যাঙ্গল গ্রামসীমঃ ১ বিনিপত্তিত তুঘাবঃ

কৌকুনাদোপগীতি উপদিশতুম্ভুৎ বঃকান

এঘোতিবমাঃ ৥ ১৮ ৥ ইতি কানিদান

কৃত্যতুম্ভুৎহাবে হেমত বর্ণনা ৥ * ৥

প্রবৃচশানি প্রচয়ার্ত্তক্লিতি° নিদ্রোস্থিত

কৌকুনিনাদশোভিত° ১ প্রমোদহেতু° প্রম

দাজনপ্রিয়° ববোবকান° শিশিবাঙ্ঘ্য° শ্শু

৥ ১ ৥ নিবৃদ্ধবাতায়নমন্দিরোদব° শ্শু

শনোতানুমতোগভবঃ ১ শ্শুশিবাসা°

স্বৰ্ণাঃসমোবনাঃ পুয়াত্তিকানৈদ্যজনস্যা

সেব্যতা° ॥ ২ ॥ নচন্দন°চন্দ্রমবীচিশাত

ন° নহম্যপ্ৰকৃশবদিন্দুসুন্দব° । নবায়বঃ

সান্দ্রতষাবশীতল। জনস্যাচিত° বময়তি

সাম্প্রত° ॥ ৩ ॥ তষাবস°ঘাত নিপাত

শীতলাঃ শশাঙ্কভাভিঃ শিশিৰীকৃতাঃ

পুনঃ । বিপাক্ততাবাগণচাবুতুষণ। জনস্যা

সেব্য।নভবতিবাত্মঃ ॥ ৪ ॥ গৃহীততাম্বল

বিলেপনসুতঃ পুঙ্গাসবামোদিতবক্ৰশঙ্কিতাঃ

1 প্রকামকালগুৰুপবাসিত° বিশবিশয়া।

গৃহমুৎসুকাঃ দ্বিয়ঃ ॥ ৫ ॥ কৃতাপবাধান্

বংশোবিভক্তিভান্ সবেপথুনসাধিসমন্দ

চেতসঃ 1 নিবীক্ষ্যভত্বনসূৰতাভিলাসিনঃ

দ্বিয়োপবাধান্ শমনেবিসম্মবঃ ॥ ৬ ॥

প্রকামকামৈঃ সূৰতৈশ্চনির্দম° নিশাসুদী

র্ঘাস্বাতিপীড়িতাশ্চিব° 1 ভ্রমদ্বিমদ°শ্রম

থোদিতোববঃ ক্ষপাবসানে নবয়োবনাঃ

দ্বিয়ঃ ॥ ৭ ॥ মনোজ্ঞদর্পাসকপীড়িতবুনাঃ

সবাগকৌষেয বিভূষিতোববঃ । নিবেশি

তাত্ত্বঃসসুমৈঃশিবোববঃই বিভূষযত্ত্ববিহিমা

গমংস্বিয়ঃ ॥ ৮ ॥ পমোববৈঃসসুমবাগ

পিষ্টুবৈঃ সুথোপসৌবৈঃবমোবনোত্ত্ববৈঃ ।

বিনাসিনীনো° পবিপীড়িতোবসঃ ক্ষপতি

শীত°পবিভূষকামিনঃ ॥ ৯ ॥ সুগতি

নিশ্বাস বিকল্লিতোৎপন° মনোহবংকাম

বতিপ্রবোধন° । নিশাসুহৃষ্টাঃসহকামিভিঃ

স্বিয়ঃপিবতিমদ্য°মদনীযমৃতম° ॥ ১০ ॥

অশাতমদবাগায়োষিদেবাপ্রভাতে কৃতবি
 কৃতদচাপ্রাপ্ত্যবান্ধিনেন । প্রিয়তমপরি
 ভুক্ত° বীক্ষমানা হৃদেহ° ব্রতশিষ্যনতা
 হাৎবদ্ব্যমাকর্ষযতী ॥ ১১ ॥ অগুরুসুভতি
 সুপাশোভিত° কেশপাশ° গনিতদসুমমলি°
 সুবতীদক্ষিতাগ্র° । ত্যজতিগুরুনিউহানিহ
 নাতিঃসুমধ্যা পুষ্পশিষ্যনবাসঃ কামিনী
 কামশোভা ॥ ১২ ॥ কনককমল কাষ্টে
 শ্যাবতাম্রাববোধৈঃ শ্রুবাচটনিযুক্তৈঃপাঠ

লোপাত্তনৈঃ ১ উষসিবদনবিস্মৈবংশসং

সজ্জকৈশৈঃ শ্রিয়ইবাহমায়োংস্দিভাযোষি

তোদ্য ॥ ১৩ ॥ পৃথুজঘনভবান্তাঃকিঞ্চি

দানমুমধ্যাঃ স্তনভবপরিথেদানন্দমন্দং

ব্রহ্মণ্যঃ ১ সূরভসমযবেশং নৈশমন্যং

বিহায়দধতি দিবসযোগ্যং বেশমেতাস্তুর

ণ্যঃ ॥ ১৪ ॥ নথপদবচিভাগ্রান্বীক্

মানাস্তনাত্তান্ অধবক্শিনযাগ্রান্দত্তোভিনা

নৃস্পৃশ্যঃ ১ অভিযততবমোদংবর্গযন্তসু

কপাঃ সবিত্তকদমকালে ভূষমত্যাননানি

॥ ১৫ ॥ প্রচুবগুভিকারঃ স্বাদুশানীকুব

মাঃ প্রবলসূরতকেনি জাতকন্দর্পদর্পঃ ।

প্রিয়তমসহিতানাং চিত্তসংগাপহেতুঃ শিশির

সময়এষশ্রেয়সেবোন্তনিত্যং ॥ ১৬ ॥ ইতি

কানিদাস কৃতাবৃত্তসংহারে শিশির বর্ণনা

প্রফুল্লচূতাক্ষী রতীক্ষণায়কো দ্বিবেহমালাং

বিদর্শননুগুণং । মনাসিতেতুং সূরতপ্রস

ঙ্গিনাং বসন্তযোষঃ সমাগাতঃ প্রিয়ে ॥ ১৭ ॥

দ্রুমাঃসপৃষ্ঠাঃ সলিলংসপদ্রু° দ্রুযঃসক

মাঃপবনঃসুগন্ধিঃ । সূতাপ্রদোষাদিবস

শব্দমাঃ সর্বব°প্ৰিয়েচাক তব°বসন্তে ॥

২ ॥ বাপীজলানা° মণিমেথলানা° শশা

উকভাসা° প্রমদাজনানা° । চুত্ৰদ্রুমাণা°

নসুমানতানা° অনোতিসৌভাগ্যময°বস

তঃ ॥ ৩ ॥ স্তনেষুহাৰাঃ সিতচন্দনাদ্রু°

মুথেষুতামূলসুগন্ধিবাতাঃ । প্রমাণিনিঃসঙ্গি

মনঙ্গিসৌখ্য° বিলাসিনীনো°জঘনেষুকাঙ্ক্যঃ

॥ ୪ ॥ ନମସ୍ତ୍ରାଗାର୍ଗୀତେର୍ଦ୍ଧକୂଳେ ନିତସ୍ତ

ବିହ୍ୱାନିବିଳାସିନୀନାଂ । ତଦ୍ଵଂଶୁକୈଃନମ୍ନିମ

ବାଗାର୍ଗୌରୈ ବନଂକ୍ରିୟାନ୍ତେନମଂଶୁନାନି ॥ ୫

॥ କର୍ତ୍ତ୍ତ୍ୱେଷୁଯୋଗ୍ୟଂ ନବକର୍ତ୍ତ୍ତ୍ୱିକାବଂ କେଶେଷୁନୀ

ଲେଷ୍ୱଳକେଷୁଶୋକଂ । ଶିଖାସୁହୃତ୍ତ୍ୱାନବମାଳିକା

ଶ୍ଚ ପ୍ରସାଦିନମ୍ନିଂପ୍ରସଦାଜନନ୍ୟା ॥ ୬ ॥ ନମସ୍ତ୍ରା

ଲେଷୁବିଳାସିନୀନାଂ ବକ୍ତ୍ରେଷୁହେମାସୁବହୋ

ପମେଷୁ । ଶୂନାଶ୍ଚେ ମୌକ୍ତିକତୂଳ୍ୟରୂପଂ ସ୍ତେ

ଦୋଦାମୋ ବିନ୍ଦୁବତୀୟମୈତି ॥ ୭ ॥ ଓଲ୍ଲା

সম্যগ্ঃপ্রথবহুনানি গাত্রাণিকন্দর্পসমান

নানি । সমীপবর্তিষ্মপিকামুকেষু সমুৎস

কাএবভবত্তিনাম্যঃ ॥ ৮ ॥ তনুনিপাত্ত

নি স্ককলিতানি মুহূর্মুহূর্ভুজতৎপরাণি ।

অঙ্গিন্যনঙ্গিঃ প্রমদাজনস্য কবোত্যনৌ

প্রাধিতভর্তৃকস্য ॥ ৯ ॥ নেত্রেষুনোলো

মদিবালনেষু গণ্ডেষুপাত্তঃ কচিনঃস্তনেষু ।

মর্ধ্যেষুনম্রোজঘনেষুপীনঃ স্ত্রীনামনঙ্গিব

হৃদ্যাস্থিতোদ্য ॥ ১০ ॥ অঙ্গানিনিদ্রা

দসিতানি নিত্য° বা ক্যানিকিঞ্চিদ্ভিবাণ

মানি । ভ্রুক্ষেপজিহ্বানিবিনোচনানি কৰে।

তিকাযঃ প্রমদাজনানা° ॥ ১১ ॥ প্রিয়স্ট্রী

কালীমেকদষ্ট্রুমানি শুনাঙ্গিবাণেহবিচর্চি

তানি । আসেব্যতেচন্দন মঙ্গিনাভির্মদা

দসাত্তির্মগন ভিযুক্ত° ॥ ১২ ॥ গৃবুণি

বানাপানিবিহায়সাম্প্রত° তনুনীলাঙ্করসর

স্তিতানি । দৃগাহিকালগুরুধূমিতানি ধতে

অনঃকামশরানুবিহঃ ॥ ১৩ ॥ পুংহোবিক

লশুতবসেনমত্তঃ প্রিয়ামুখং চম্বতিসাদ

বোহং ১ গুংজং দ্বিবেফোহপ্যয়মমুজম্ভঃ

প্রিয়ঃপ্রিয়ায়াঃ প্রকৃষোতিচাট্ ১ ১৪ ১

প্রবানতাম্রসুবকাকন্থা শূতদ্রুমাঃ পুষ্টিত

চাবশাখাঃ ১ দর্শনিকান্তে পবনাবধূতাঃ

সমু স্কুত্ মনসোহঙ্গিনানাং ১ ১৫ ১

আমুনতোবিদ্রুম বাগতাম্রাঃ সপল্লবপুষ্প

চমন্দধানাঃ ১ কুর্বৃত্যশোকাহৃদয়ংসশো

কংনিবীজ্যমাণাবয়োবনানাং ১ ১৬ ১

যত্ত্বিবেহপবিচুস্থিত চাবপ্পুষ্পামন্দানিলা

দগিতচাক মৃদুপ্রবানাঃ ১ দর্শন্তি কামি

মনসাং সহসোৎসুকত্বং বানাতিমুক্তকলি

কাঃ সমবেক্ষ্যমাণাঃ ৥ ১৭ ৥ কাণ্ডামুখ

দ্রুতিমৃষা মচিবোদাতানাং শোভাংপরাং

দেবকদ্রুমমঞ্জুরীণাং ১ দৃষ্ট্বাপ্রিয়েপ্রিয়ত

মাবহিতস্যাপুংসঃকন্দর্পবাণানিকরৈব্যথিতং

হিচেতঃ ৥ ১৮ ৥ আদীপ্তবহ্নিসদৃশৈবপি

পাবিজাতৈঃ সর্বত্রকি° শূকবনৈঃ দদুমাব

নম্রৈঃ । সদ্যোবসন্ত সময়ে সমাগতেচ

বক্তা°শুকানব বধূবিবভাতিভূমিঃ ॥ ১৯ ॥

কিং°কিং°শুকৈঃ°শুকমুখাভিভিন্দহ° কিং°ক

ন্নি°কাবদসু°মৈন°কৃত°মনোজ্ঞ° । মৎকো

কিনাঃ°পুনবমী মধু°বৈবচোভি যু°না°মনঃ

সুবদনেনিয়ত° হবন্তি ॥ ২০ ॥ পু°স্কা

কিনৈঃ°কলবচোভি°পাত্তহর্ষৈঃ° কূ°জ্জি°ব°মদ

কবা°গি°বচা° সিপু°সা° । লজ্জাহিত° সব

নয°হৃদয°ক্লেশেন পম্য°দিল° দলগ°হেহপি

কৃত্ত°বধূনা° ॥ ২১ ॥ আকল্পয়ন্ দসুমি

তা° সহকারণাথা° বিস্তারয়ন্পবভূতস্য

বচাপসিদ্ধি ১ বায়ুর্বিবাতীহৃদয়ানি হবন

বাণা° নীহারপাতবিগমাৎ স্ফুটগোবসন্তে

॥ ২২ ॥ সনৈঃসবিভ্রমবধূহৃদিভাব দাঁতে

সংশোভিতান্য পবনানিমনোহবাণি ১ চি

ত°মূনেবশিবত্তি নিবস্তবাণ° প্রায়েনবাণ

মলিনানিমনা°সিপু°সা° ॥ ২৩ ॥ আলস্থি

হেমবসনাঃ স্তনশত্রুহাৰাঃ কন্দর্পদর্পশি

যিনী কৃত্যত্রয়শ্চঃ । মাসেমধৌমধ্ববকো

কিন ভূদিনাঈর্নায়োঁ । হবতিহৃদয়ংপ্রস

ভংনবাগাং ॥ ২৪ ॥ নানামনোজ্ঞসু

মদ্রমপুঞ্জিতপ্রান্হৃদ্যান্যপুষ্ক কুলশোভিত

মানুদেশান্ । শৈলৈযজ্ঞপরিগনু শিনাত

নাগান্দৃষ্ণাজনঃ ক্ষিত্তিভূতোমদমেতিসর্বঃ

॥ ২৫ ॥ নেত্রেনিমীলয়তি বোদিত্তিমাতি

মোহংপ্রাণংকরোপরিবলান্নি বিবৌতিচোচ্চৈঃ

১ কাত্যবিযোগপরিথেদিত চিত্তবৃত্তিদৃষ্ণা

জনঃকুসুমিতান্ সহকারবৃক্ষান্ ॥ ২৬ ॥

সমদমবৃকবাণাং কোকিলানাক্ষণাদৈঃ কসু

মিতসহকাৰৈঃ কৰ্ণিকাবৈশ্বৰ্য্যৈঃ । ইষ

ভিবিসুতীক্লেয়ানসংকামিনীনোঁ উদতি

স্নেহচাপো মন্থথো দ্বীপনায় ॥ ২৭ ॥

কচিবকনককাতুঁ মুকুতঃ পুষ্পবৃন্দোঁ যদু

পবনবিধূতান্ পুঙ্খিতাংশুতবৃক্ষান্ । অতি

মুখ্যমভিবীক্ষ্যকামদেহোঁ পিমার্গোঁ মদন

শব্দসুবিধোঁ মোহমেতিপুঁবাসী ॥ ২৮ ॥

পৰভূতকৰ্ণাণ্ডৈঃ স্ৰাংদিভিঃসদৃচাংসি স্মিত

দশনমযুথংদন্দপুঞ্জপুভাভিঃ । কবকিশল

যকান্তি° পল্লবৈৰ্বিদ্রুমাভিৰভিভবতিবসনঃ

কামিনীনািমিদানী° ॥ ২৯ ॥ কলককমন

কান্তেবাননৈঃ পাণ্ডুগণ্ডৈৰঙ্গ নিহিতসূহাৰৈ

শৃঙ্গনৈর্দ্রুঃসুনাট্রৈঃ । মদনজনিত লাসৈঃ

সানসৈর্দৃষ্টিপাণ্ডৈ মূৰ্ণিবৰমণিনায়াঃকাম

যন্তেবসন্তে ॥ ৩০ ॥ মৰুসূৰভিমুখাঙ্কলো

চনোলোলভাবে নবদেববকপূৰ্ণঃকেশপাশে।

মনোজ্ঞঃ । অতিবৃন্দচক্ষুঃ শ্রোণিবিশ্বং
 তথৈবনভবতি কিমিদানীং যোষিতাং ব্রুহি
 চারঃ ॥ ৩১ ॥ অকস্মিৎ আনিহুদয়ানি মন
 স্ত্বিনীনাং বাতৈঃ প্রফুল্লসহকারকৃত্তাধিবাসৈঃ
 । ওৎকৃতিতৈঃ পৰভূতস্যাদানস্য শ্রোত্র
 প্ৰিমেমৰ্ষকরস্য চণীতশব্দৈঃ ॥ ৩২ ॥ রম্য
 প্রদোষনময়ঃ সফট চন্দ্রভাসঃ পুন্ধোকিল
 স্যাবিবন্তপবনঃ সৃগাবিঃ । যন্তানি যুথবি
 রুত্তং নিশিসীৰ্ষপানন্দৰ্বং হিসাপ্নমিদং

দসুযাযুধস্য ॥ ৩৩ ॥ নীলশোকবিকল্পি

তাব্ধিবমধু মতুদ্বিবেকস্বনঃ সন্দাপীড়বিশুদ্ধ

দত্তনিকবঃ প্রোৎফুল্লপদ্মাননঃ । চুতামোদ

সুগন্ধিমন্দপবনঃ শৃঙ্গিবিদীক্ষাহুৰ্যঃ কল্লাত°

মদনপ্রিয়োদিপতবঃ পুষ্পাগমো মঙ্গিন° ॥

৩৪ ॥ ইতি কালিদাস কৃত্যুক্ত স°হাবে

বসন্তবর্ণনা সমাপ্তা ॥ ❀ ॥ ❀ ॥ ❀ ॥

ପ୍ରାବିଷ୍ଟ ନିନାୟାଂ କାଳିଦାସଃ

ସନତବଦନବୁନ୍ଦାଛାନ୍ଦ୍ୟମାନେଦିଗନ୍ତେ ମବିତୁବଥ

ହିୟାଂଶୋଃ ମର୍ତ୍ତ୍ୟେବ୍ୟବଂସୀତ୍ । ଦିବନ

ବତ୍ସନି ଭେଦଂ ମନ୍ଦରାତାଃ ଶଶମ୍ଭୁଃ କମଳ

ନୟନ ଗନ୍ଧାନାହିବତଃ କ୍ରମେନ ॥ ❀ ❀ ❀ ॥

ଶୁଭସନ୍ତ



| ପଦଂ | ଲୋକଃ | ଅମୃତଂ | ମୃତଂ |
|-----|------|-----------|-----------|
| ୧ | ୭ | ସୁଥୋହ୍ନାମ | ସୁଥୋହ୍ନାମ |
| ୫ | ୧ | ଗୁରୁମି | ଗୁରୁମି |
| ୧ | ୧୫ | ଜିହ୍ଵା | ଜିହ୍ଵା |
| ୧ | ୧୯ | ଭାମ୍ | ଭାମ୍ |
| ୧ | ୧୧ | ଥମନ | ଥମନ |
| ୧୬ | ୮ | ବନ୍ଧ୍ୟାନି | ବନ୍ଧ୍ୟାନି |
| ୧୧ | ୧୫ | ଛାତ୍ର | ଛାତ୍ର |
| ୧୬ | ୯ | ଭବି | ଭବି |
| ୧୫ | ୧୧ | ହୁବତି | ହୁବତି |
| ୫୭ | ୭ | ମାତ | ମାତ |
| ୯୧ | ୧୧ | ନାଭି | ନାଭି |